

VILLE DE KIRKLAND

PROCÈS-VERBAL D'UNE SÉANCE EXTRA-ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND, TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, 17200 BOULEVARD HYMUS, KIRKLAND, QUÉBEC, LE SAMEDI 20 FÉVRIER 2016 À 8 H.

SONT PRÉSENTS :

Son Honneur le maire, Michel Gibson, qui préside la séance, et

Les conseillers : Michael Brown
Luciano Piciacchia
Tony Di Gennaro
Domenico Zito
Brian Swinburne
John Morson
Paul Dufort
André Allard

formant quorum.

EST ÉGALEMENT PRÉSENT :

Monsieur Joe Sanalitto, directeur général

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 8 h.

**RÉSOLUTION CM16 043
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est

Proposé par le conseiller J. Morson
Appuyé par le conseiller A. Allard

Et résolu :

D'ADOPTER, tel quel, l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil municipal du 20 février 2016 à 8 h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM16 044
RÉORGANISATION DU SERVICE DE
L'INGÉNIERIE ET AMÉNAGEMENT URBAIN**

ATTENDU QUE la Ville de Kirkland procède à une réorganisation de son administration ;

TOWN OF KIRKLAND

MINUTES OF A SPECIAL SITTING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND HELD AT THE TOWN HALL, 17200 HYMUS BOULEVARD, KIRKLAND, QUEBEC, ON SATURDAY, FEBRUARY 20, 2016 AT 8 A.M.

ARE PRESENT:

His Worship the Mayor, Michel Gibson, presiding, and

Councillors: Michael Brown
Luciano Piciacchia
Tony Di Gennaro
Domenico Zito
Brian Swinburne
John Morson
Paul Dufort
André Allard

Forming quorum.

IS ALSO PRESENT:

Mr. Joe Sanalitto, Director General

OPENING OF THE MEETING

The Mayor calls the meeting to order at 8 a.m.

**RESOLUTION CM16 043
ADOPTION OF THE AGENDA**

It is

Moved by Councillor J. Morson
Seconded by Councillor A. Allard

And resolved:

TO ADOPT, as submitted, the agenda of the Special Sitting of the Municipal Council of February 20, 2016 at 8 a.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM16 044
REORGANIZATION OF THE ENGINEERING
AND URBAN PLANNING DEPARTMENT**

WHEREAS the Town of Kirkland is conducting a reorganization of its administration;

Il est

Proposé par le conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le conseiller B. Swinburne

Et résolu :

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante pour valoir à toutes fins que de droit ;

D'ENTÉRINER la décision du directeur général de mettre un terme au contrat de travail de l'employé n° 40641, à compter de l'adoption de la présente résolution ;

D'AUTORISER le directeur général à donner effet à la présente résolution et à négocier le versement d'une indemnité de fin d'emploi à l'employé n° 40641 ;

DE DONNER instruction au directeur général d'acheminer copie de la présente résolution à l'employé n° 40641.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM16 045
LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

Il est

Proposé par le conseiller P. Dufort
Appuyé par le conseiller T. Di Gennaro

Et résolu :

DE LEVER l'assemblée ;

ET la séance est levée à 8 h 20.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor B. Swinburne

And resolved:

THAT the above preamble form an integral part of this resolution for all legal purposes;

TO GIVE EFFECT to the decision of the Director general to terminate the employment contract of employee No. 40641, effective at the adoption of this resolution;

TO AUTHORIZE the Director general to give effect to this resolution and to negotiate the payment of a severance pay to employee No. 40641;

TO GIVE directions to the Director general to remit of copy of this resolution to employee No. 40641.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM16 045
ADJOURNMENT OF THE MEETING**

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor T. Di Gennaro

And resolved:

TO ADJOURN the meeting;

AND the meeting is closed at 8:20 a.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

(Michel Gibson)

Maire
Mayor

(Martine Musau)

Greffière
Town Clerk